

# **Inhalt**

## ***Zum Thema „Interkulturelles Lernen“***

### ***Informationen zum Projektlernen***

#### ***Einander besser verstehen – Ein Blick in andere Länder und Kulturen***

- Reinschnuppern in andere Sprachen – ein Minisprachkurs 15
- Ausländische Schüler informieren ihre Mitschüler über Sitten und Gebräuche ihrer Heimat 19
- Internationale Info-Ecke 21
- Nachbarländer im Osten stellen sich vor 21
- Ein interkulturelles Schulhaus – andere Länder und Sprachen werden sichtbar 22
- So spielen und tanzen wir – ein internationales Folklorekonzert 23
- Von den Hieroglyphen zum Graffiti – Ausstellung 24
- Andere Kulturen und deren Landschaft 25
- Ein Mensch, ein Land, ein Bild, ein Gegenstand aus einer anderen Kultur 26
- Vom Leben der Sinti und Roma 27
- Eine Weihnachtsfeier mit bosnischen Flüchtlingskindern 31
- Internationaler Schüleraustausch – Checkliste zur Organisation 33

#### ***Lesen verbindet – Literatur aus anderen Ländern***

- Märchen und Erzählungen aus verschiedenen Ländern 36
- Nasreddin Hodscha – ein Till Eulenspiegel aus der Türkei 45
- Bücher aus anderen Ländern – eine Literaturreallye 51
- „I like you – und du?“ – Arbeit mit einem zweisprachigen Jugendbuch 51
- Englische Woche – eine Begegnung mit englischer Kinder- und Jugendliteratur 57
- Gäste aus einem fremden Land – mehrsprachige Autoren im Unterricht 61
- Grenzüberschreitung – das Jugendbuch als Mittler zwischen den Kulturen benachbarter Länder 63

## ***Vom Leben in fremden Kulturen – Ausländer bei uns***

- Wir sind multikulturell – ein Plakat zum Weitertexten 69  
Internationales in unserer Nähe – Spurensuche 70  
Internationales in unserer Nähe – ein Quiz 71  
Sie backen am Kuchen kräftig mit – Menschen aus der Türkei arbeiten bei uns 71  
Alltägliche Begegnung – ein Fotowettbewerb 77  
„Ich stehe zwischen zwei Bergen, der eine heißt Zukunft, der andere Vergangenheit“ – Texte der Migranteliteratur 79  
Auf den Spuren der Vorfahren – eine Familienchronik 81  
Leben in Deutschland – Leben im Herkunftsland. Eine Videoreportage in zwei Teilen 83

## ***Schon immer kamen Menschen aus anderen Ländern***

- Interkultureller Spaziergang durch eine Stadt 87  
Straßen – benannt nach Männern und Frauen aus dem Ausland 88  
Deutschland – schon immer ein Zufluchtsort 89  
Heimatvertriebene und Flüchtlinge nach dem Zweiten Weltkrieg – ihre Eingliederung 89

## **Aufnahme nach Flucht und Vertreibung**

- Auch Deutsche sind geflüchtet – die Emigranten des Dritten Reiches 91  
Ein Flüchtlingsschicksal – Lailoma aus Afghanistan 92  
Flucht vor dem Krieg – Schüler berichten 95  
Streng nach dem Gesetz – Asylrecht und -verfahren 100  
Der Bau eines Wohnheims für Asylsuchende – ein Problem und keine Lösung 104

## **Begegnung mit dem „Fremden“**

- Kolumbus und die Indigena – ein Rollenspiel 105  
Meinungsspiegel – Äußerungen zum Thema „Ausländer bei uns“ 109  
Fremde in unserer Stadt – Berichte in den Medien 110  
Prominente Bürger und ihr Verhältnis zu Ausländern 111  
Mit fremden Augen gesehen – Karikaturen-Ausstellung 112  
Fremde in der Karikatur 114  
„Ausländer in Deutschland“ – Kinder- und Jugendliteratur zum Thema wird untersucht 115  
Amerikanische Soldaten an unserem Wohnort 116

Begegnung mit dem „Fremden“ – eine Recherche in Bildern 117  
Mitbürger oder Außenseiter? – Ausländer in unserem Ort 117

### **Schwere Schicksale in unserem Land**

Zwangsarbeit in Deutschland 119  
Begegnung mit ehemaligen jüdischen Mitbürgern 120  
Auch an unserer Schule waren jüdische Schüler 120  
„Jamal – ein Tod in Deutschland“. Ein Zeitungsartikel rüttelt auf 121

### **Mit der Sprache fängt es an – Sensibilisierung gegen Formen der Gewalt**

Fremde Menschen in der deutschen Sprache 127  
Gewalt in unserer Klasse? – Einstieg in das Thema „Wie wir miteinander umgehen“ 136  
Gewalt in Redensarten 137  
Es geht auch anders – ein Sprachbarometer 138  
„Jede Geschichte hat zwei Seiten.“ – Lieder über Vorurteile und Toleranz 140  
Nazi-Rock – eine Analyse von Text und Musik 142  
Unser Theater will provozieren und zum Denken anregen 143  
Schüler schreiben über Gewalt – ein Schreibwettbewerb 144

### **Nicht alle schauen zu: Mitmischen – Eingreifen – Gestalten**

Neu und fremd an der Schule – Starthilfe durch die Klasse 147  
Klassenpartnerschaft in der Schule 148  
Schüler machen einen zweisprachigen Stadt(teil)führer 157  
Nicht alle schauen zu – Dokumentation zu Aktionen gegen Ausländerfeindlichkeit 157  
Farbe bekennen – wir tragen Sticker 159  
Filmabende gegen Ausländerfeindlichkeit 160  
Unsere Klasse engagiert sich in einer Flüchtlingsunterkunft 161

### **Medien für interkulturelles Lernen – eine kommentierte Aufstellung für die Grundausrüstung einer Bibliothek und Videothek**

„Heißt du wirklich Hasan Schmidt?“ – Bücher über das Zusammenleben von Kindern und Jugendlichen unterschiedlicher Herkunft, Sprache und Tradition 163  
„Das kalte Paradies“ – Filme und Videos zur Integrationsproblematik 171

## **8 Interkulturelles Lernen**

„Dann eben mit Gewalt“ – Bücher zur Auseinandersetzung mit Gewalt, Fremdenhaß, Rassismus und Rechtsradikalismus **174**

„Wolfslämmer“ – Videos und Filme zur Auseinandersetzung mit Gewalt, Rassendiskriminierung und Fremdenfeindlichkeit – heute und in der Vergangenheit **177**

„Guck mal überm Tellerrand“ – Kataloge mit Kinder- und Jugendliteratur, Adressen, Arbeitskreise, Verbände, Aktionen **179**

### ***Jugendwettbewerbe***

#### ***Literaturverzeichnis zu den Themen:***

***Interkulturelles Lernen – Projektlernen – Fremdenfeindlichkeit und Gewalt***

#### ***Die Herausgeberin und die Autoren***